



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0646

Martedì 04.12.2007

FIRMA DI ACCORDO DI NATURA ECONOMICA E TRIBUTARIA TRA LA SANTA SEDE E LA REPUBBLICA DI ALBANIA

FIRMA DI ACCORDO DI NATURA ECONOMICA E TRIBUTARIA TRA LA SANTA SEDE E LA REPUBBLICA DI ALBANIA

Lunedì 3 dicembre 2007 presso l'Ufficio del Ministro delle Finanze a Tirana è stato firmato l'Accordo fra la Santa Sede e la Repubblica d'Albania su alcune questioni economiche e tributarie, con cui vengono confermati alcuni principi e definite alcune disposizioni in materia.

Per la Santa Sede ha firmato S.E. Mons. Giovanni Bulaitis, Nunzio Apostolico a Tirana, e per la Repubblica di Albania S.E. il Sig. Ridvan Bode, Ministro delle Finanze.

Hanno partecipato al solenne atto:

da parte ecclesiastica: S.E. Mons. Rrok K. Mirdita, Arcivescovo Metropolita di Tiranë-Durrës e Presidente della Conferenza Episcopale Albanese; S.E. Mons. Angelo Massafra, O.F.M., Arcivescovo Metropolita di Shkodër-Pult; S.E. Mons. Cristoforo Palmieri, C.M., Vescovo di Rrëshen e Segretario della Conferenza Episcopale; Mons. Giovanni Gaspari, Segretario della Nunziatura Apostolica; il Dr. Florian Kamsi, consulente giuridico della Conferenza Episcopale Albanese; la Dott.ssa Joana Guralumi, giurista;

da parte statale: i seguenti alti funzionari del Ministero delle Finanze: il Sig. Skënder Liku, Direttore Generale delle politiche macroeconomiche e fiscali; la Sig.ra Arjana Dymishi, Direttore delle politiche fiscali; la Sig.ra Veronika Korkaj, consulente giuridico della Direzione delle politiche fiscali; la Sig.ra Evelina Simoni, portavoce del Gabinetto del Ministro.

L'Accordo economico-fiscale tra la Santa Sede e l'Albania si colloca sulla scia dell'Accordo del 2002 e stabilisce il quadro giuridico del trattamento tributario delle istituzioni ecclesiastiche riconosciute come persone giuridiche senza scopo di lucro; in particolare regola lo *status* fiscale degli enti della Chiesa cattolica in Albania, l'amministrazione contabile di dette strutture e il sistema contributivo-previdenziale del personale religioso e laico non albanese a loro servizio.

L'Accordo entrerà in vigore dopo lo scambio degli strumenti di ratifica.

[01731-01.01]
